

越南入境者司法覆核事達成協議

有關九名越南入境者就甄別結果進行司法覆核一事，政府發言人今日（星期三）對其中八名能與當局就法庭訴訟達成協議，表示歡迎。

發言人說：「這些申請人曾希望透過司法覆核爭取一些不可能得到的結果。政府對這次能達致一個務實的解決方法表示欣慰。」

他又說：「為了避免冗長的聆訊及進一步耗費公帑，政府已同意申請人的要求，重新非正式地考慮他們的個案。」

「政府相信九人中的首項聆訊判決，清楚顯示甄別程序的運作有效及公正。」

發言人強調說：「政府希望在港的越南入境者明白政府無意改變甄別政策。政府仍會根據綜合行動計劃繼續甄別越南入境者，而所有甄別為非難民的人都必須返回越南。」

— 完 —

當局委任英專家審閱地鐵事件報告

政府已收到地下鐵路公司就本月十一日地鐵服務發生故障數小時一事的起因而進行調查的初步報告。

政府發言人今日（星期三）表示，當局已請得英國鐵路視察主任高可誠前來香港協助政府審閱地下鐵路公司的調查結果和結論，以及按需要提出改善地下鐵路系統的建議。

他補充說：「該名鐵路視察主任由香港政府委任，負責查察全港的鐵路系統。政府通常會請他參與這類性質的調查和就事件的調查報告作出評估、檢討和提交意見。」

本港的鐵路視察總主任穆以啟將協助高可誠執行上述任務。

地下鐵路公司與高可誠就調查的初步報告進行磋商後，將向政府呈交最後報告。

— 完 —

稅務局遺產稅辦事處提供宣誓服務

各區政務處的公共查詢服務中心由星期一（四月一日）起，不再為政府其他部門主持宣誓、法定聲明及確認程序。

所有有關遺產稅的宣誓和確認程序由同日起由位於香港銅鑼灣告士打道三壹一號皇室大廈七樓的稅務局遺產稅辦事處主持進行。

稅務局發言人今日（星期三）提醒市民，根據遺產稅條例，所有呈報遺產稅署署長以供作遺產稅用途的宣誓書及報表，均須由遺產執行人或管理人宣誓或聲明確認。

有關遺產稅的宣誓及確認事宜可致電八九四 三〇六〇或八九四 三〇六二查詢。

— 完 —

當局擬拆卸僭建物

建築事務監督擬封閉九龍城九龍城道一八三號B四樓的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全的情況下進行拆卸。

當局擬於四月三十日向沙田地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期三）在有關樓宇張貼。

同時，當局亦擬封閉港島北角繼團上里二至十二號繼團樓A座五樓E及天台的僭建物。

當局擬於五月二日向香港地方法院申請封閉令的通告，亦於今日在有關樓宇張貼。

拆卸此等僭建物的工程，可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

衛生署證實再有一人患愛滋病

衛生署今日(星期三)宣布，本港再有一人被證實患上愛滋病(後天免疫力缺乏症)，使香港的愛滋病患者人數增至四十六人。

衛生署發言人指出，該名新增加的愛滋病患者是一名男子，於上月被發現受愛滋病病毒感染後不久便去世。

迄今為止，已有三十二名愛滋病患者逝世，而其餘十四名患者部分正在接受輔導及治療，或已經離港。

發言人在公布愛滋病監察計劃二月份的統計數字時表示，再有三名男子在月內接受愛滋病抗體檢驗後證實呈陽性反應，使受愛滋病病毒感染而尚未發展成為愛滋病患者的帶菌者人數增至一百六十八人。

其中有五十五人是血友病患者，九十三人則經由性接觸而成為帶菌者，四人是濫用毒品者，三人因輸血而受感染，而另外十三名帶菌者因資料不足而未能加以分類。

自從政府於一九八五年實施愛滋病監察計劃以來，已對十八萬六千八百二十個血液樣本進行愛滋病病毒檢驗。

香港紅十字會輸血服務中心亦替所有捐血者進行愛滋病病毒檢驗。

直至上月為止，該中心化驗了八十五萬四千八百三十四個血液單位，其中十五個呈陽性反應。

診所假日服務時間

衛生署發言人今日(星期三)宣布，八間政府普通科門診診所本星期五、六兩日公眾假期半日開放，時間為上午九時至下午一時。

該八間診所是：香港區貝夫人健康院和筲箕灣賽馬會診療所；九龍區觀塘賽馬會健康院、柏立基健康院及油蔴地賽馬會診療所；新界區戴麟趾夫人分科診療所、石湖墟賽馬會診療所及元朗賽馬會健康院。

其他普通科門診及夜間診所則不會開放。

今年二月份臨時貿易數字發表

政府統計處今日(星期三)發表的臨時貿易數字顯示，今年二月各類貿易總體數字的按年增長率較一月溫和。這主要是因為今年二月中適逢農曆假期，而去年則在一月底。

結合頭兩個月計算，各類貿易總體數字的按年增長率仍然較強。

今年二月本地產品出口總值為一百四十三億四千六百萬元，較去年同期增加十億三千五百萬元，增幅百分之七點八；貨品轉口總值則為三百一十四億六千一百萬元，較去年同期增加七十億一千五百萬元，增幅百分之二十八點七。

今年二月全部貨品出口(本地產品出口與轉口貨品合計)總值為四百五十八億零七百萬元，較去年同期上升八十億五千萬元，增幅百分之二十一點三。

今年二月進口貨品總值為四百五十億零九百萬元，較去年同期增加四十五億三千六百萬元，增幅百分之十一點二。

由於出口貨品總值較進口貨品總值為高，今年二月的有形貿易順差為七億九千八百萬元，相等於進口貿易總值的百分之一點八，而去年二月則錄得逆差二十七億一千六百萬元，相當於進口貿易總值的百分之六點七。

與去年同期比較，今年一月和二月本地產品出口總值為三百三十五億二千二百萬元，增加三十五億七千四百萬元，增幅百分之十一點九；而轉口貨品總值為七百零四億八千二百萬元，增加一百八十億七千六百萬元，增幅百分之三十四點五。全部貨品出口總值為一千零四十億四百萬元，較去年增加二百一十六億五千萬，增幅百分之二十六點三。

同期，進口貨品總值為一千零五十六億六千九百萬元，增加二百四十一億零五百萬元，增幅百分之二十九點六。

今年頭兩個月錄得十六億六千五百萬元的有形貿易逆差，相等於貨品進口總值百分之一點六，去年同期錄得七億九千萬元的有形貿易順差，相等於貨品進口總值百分之一點零。

政府發言人在評論最新的統計數字時表示，今年頭兩個月轉口貨品的按年增長率仍有大幅增長，而本地產品出口表現則繼續有所改善。同期，留銷進口貨品以價值計的按年增長率為百分之二十三點三，顯示本地需求和工業活動在未來數月均應有所改善。

下表載列今年二月份的臨時貿易數字...

一九九一年二月份臨時貿易數字

商 品	(百萬元)
本地產品出口	14,346
轉口貨品	31,461
全部出口貨品	45,807
進口貨品	45,009
貿易差額	798 (順差)

比較數字

最近三個月	九〇年十二月 至九一年二月	八九年十二月 至九〇年二月	增減	
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(百分比)
本地產品出口	53,734	49,864	3,870	7.8
轉口貨品	107,243	81,992	25,251	30.8
全部出口貨品	160,977	131,856	29,121	22.1
進口貨品	165,027	129,008	36,019	27.9
貿易差額	-4,050	2,848	-6,898	

去年同月份	九一年二月	九〇年二月	增減	
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(百分比)
本地產品出口	14,346	13,311	1,035	7.8
(佔全部出口百分比)	(31.3%)	(35.3%)		
轉口貨品	31,461	24,446	7,015	28.7
全部出口貨品	45,807	37,757	8,050	21.3
進口貨品	45,009	40,473	4,536	11.2
貿易差額	798	-2,716	3,514	

上 月 -----	九一年二月 (百萬元計)	九一年一月 (百萬元計)	增減 (百萬元計) (百分比)	
本地產品出口 (佔全部出口百分比)	14,346 (31.3%)	19,176 (33.0%)	-4,830	-25.2
轉口貨品	31,461	39,021	-7,560	-19.4
全部出口貨品	45,807	58,197	-12,390	-21.3
進口貨品	45,009	60,661	-15,652	-25.8
貿易差額	798	-2,464	3,262	

本年頭兩個月 -----	九一年一月 至二月 (百萬元計)	九〇年一月 至二月 (百萬元計)	增減 (百萬元計) (百分比)	
本地產品出口 (佔全部出口百分比)	33,522 (32.2%)	29,948 (36.4%)	3,574	11.9
轉口貨品	70,482	52,406	18,076	34.5
全部出口貨品	104,004	82,354	21,650	26.3
進口貨品	105,669	81,564	24,105	29.6
貿易差額	-1,665	790	-2,455	

過去十二個月 -----	九〇年三月至 九一年二月 (百萬元計)	八九年三月至 九〇年二月 (百萬元計)	增減 (百萬元計) (百分比)	
本地產品出口	229,449	222,749	6,700	3.0
轉口貨品	432,075	350,172	81,903	23.4
全部出口貨品	661,524	572,921	88,603	15.5
進口貨品	666,636	562,739	103,897	18.5
貿易差額	-5,112	10,182	-15,294	

— 完 —

清拆僭建物試驗計劃今展開

當局今日(星期三)展開一項大規模清拆僭建物試驗計劃，在鰂魚涌一幢樓宇張貼逾五百張清拆令。

當局已在一項名為「對付附加物」的行動中選定三十幢樓宇，發出三千五百項清拆令，拆卸四千五百個僭建物。

屋宇地政署人員今日在港島鰂魚涌英皇道九九三號得利樓外牆的僭建物上張貼五百零四張清拆令，正式展開這項行動。

署理首席政府屋宇測量師鄭偉達說：「不少僭建物伸出樓宇外面，包括鐵籠、簷篷及花架，其中一些有危險，其他則有潛在危險，全部僭建物均對環境構成不利影響，亦有礙觀瞻。」

他說：「僭建物均缺乏維修，其中一些的破損程度需要當局立即採取行動。該幢樓宇位於行人眾多的英皇道，而中間的空地則為該大型屋邨的主要入口，故僭建物對途人的安全構成嚴重威脅，這是當局選中這幢樓宇的原因之一。」

鄭偉達強調政府及市民的均應留意可能影響無辜市民安全的建築物。

他說：「有關行動會給很多業主、住客及市民帶來好處。拆卸僭建物可以改善環境，及維持私人樓宇的衛生和安全標準。僭建物清拆後，便可維修排水系統，因而減低水管漏水所引起的結構危險和惡劣衛生情況。」

他補充說：「我相信大部分業主會歡迎這項行動，並即時進行清拆。若業主在五十日內不進行清拆，政府承建商便會進行拆卸工程，但費用則由有關業主負擔。」

— 完 —

入境處新措施方便台灣旅客

人民入境事務處發言人今日(星期三)表示，復活節假期即將來臨，預期屆時會有大量台灣旅客來港，他提醒旅客預早確定進出香港的機位，並確保所持者為有效旅行證件。

他說：「為方便台灣旅客，人民入境事務處由本年六月一日起，將現行分別為探親觀光及商務用途的兩類香港多次入境許可證合而為一。」

同時，入境處還會簽發一款新的「珍寶型」多次入境許可證，該本三十二頁的證件的有效期為兩年，費用四百六十元。

此外，人民入境事務處又自三月一日起，為去年六月至八月期間簽發的香港多次入境許可證持有人提早三個月辦理換領手續。此類申請可透過特許航空公司或由申請人本人遞交。

發言人說：「此舉可避免在最後階段有大量申請湧入的情況。」

人民入境事務處在去年六月至八月期間共簽發大約二十四萬本香港多次入境許可證。

發言人說：「旅客無須擔憂提早換領新許可證會有任何損失。新證的有效日期由他們現時所持的許可證屆滿日期起計算，而他們可使用所持的許可證入境，直至期滿為止。」

一九九一年物業檢討報告出版

差餉物業估價署現已就今年物業檢討的最後結果出版報告書，有關結果將該署於今年二月七日發表的初步結果略作修訂。

「一九九一年物業檢討報告」提供截至去年十二月三十一日為止的一年內，物業市場各主要類別樓宇的供應量、使用量、空置量及租金和樓價變動等方面的概況。報告書明日(星期四)起在中環康樂廣場二號郵政總局大廈地下的政府刊物銷售處公開發售，每本訂價一百元。

查詢可致電差餉物業估價署助理署長王廣生，電話八零五 七六零三；或技術秘書畢祁雅詩，電話八零五 七六一四。

漁農處提醒外遊市民
切勿帶回瀕危動植物

漁農處今日（星期三）提醒在復活節假期間前往中國及外地旅遊的市民，回港時切勿攜帶任何瀕臨絕種動植物。

漁農處高級自然護理主任張文剛說：「在復活節期間，海關將聯同漁農處在各進出口關卡加強管制措施，檢查旅客及貨車。」

「任何人士意圖非法將瀕危物種，包括活生和標本及其部分和衍生物等帶進本港，都會被檢控。」

張文剛說，今年以來，當局共截獲九十四宗有關進口及擁有瀕危物種的違例個案。

這些個案所涉及的瀕危物種主要是鸚鵡、海龜標本、鷹、貓頭鷹、龍吐珠及野生蘭花。

他補充說：「根據動植物（保護瀕臨絕種生物）條例，事先未得漁農處處長批准而進口、出口或擁有瀕危物種均屬違例。」

「違例者一經定罪，初犯者可被判最高罰款二萬五千元，再犯者則可被罰款最高五萬元及入獄六個月。」

— 完 —

政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式招標承租港島柴灣及新界沙田兩幅政府土地。

位於柴灣盛泰里的土地約三千一百三十五平方米，供露天貯物（但不得存放危險品、貨櫃、貨櫃車及拖車）；以及／或設立公眾收費停車場，供領有牌照之汽車停泊。

有關租約先定一年，其後按季續租。

另一幅土地，座落新界沙田沙田頭路第二十四D區，面積約五千四百五十平方米。

土地將作收費公眾停車場，供停泊私家車、輕型貨車、貨車、巴士、拖拉車及拖車（貨櫃及拖架上貨櫃除外）。

有關租約先定兩年，其後按季續約。

截止招標日期為本年四月十二日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到港島東區地政處或新界沙田地政處，香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

政府回應香港電訊重組事

有關香港電訊宣布歸納兩間附屬公司——香港電話有限公司和香港國際電訊有限公司——部分支援部門一事，政府發言人今日（星期三）作出評論表示，這基本上是該公司本身的事務。

發言人續說：「當局對於該公司所宣布的重組，不會對規管香港電話有限公司和香港國際電訊有限公司的專利電信服務的能力構成不良影響，表示滿意；這些服務是根據香港電話條例的條款和香港國際電訊的牌照的發牌條件而提供的。」

有關勞資關係方面，發言人表示勞工處對於有大量職工被解僱甚為關注。

他說：「勞工處的勞資關係組與有關公司的資方及職員工會經常保持聯絡，必要時當會提供調停服務。」

發言人表示，該兩公司對因今次重組而成為冗員的員工所提供的補償方案完全符合僱傭條例的規定。

他說：「很多個案更超出法律所定出的最低規定。」

他說：「由於涉及大量員工，勞工處本地就業輔導組各辦事處將作出特別安排，以協助遣解僱而有需要另覓工作的各級員工找尋新工作。」